

Panasonic

Guía de referencia rápida

Teléfono específico IP
Nº modelo **KX-NT551 / KX-NT553**
KX-NT556

Gracias por adquirir este producto de Panasonic. Lea este manual con atención antes de utilizar este producto y guárdelo para futuras consultas. Para obtener más información, consulte los manuales de la central.

Este producto es compatible con las siguientes versiones de la central y tipos de CODEC:

- KX-NS300 / KX-NS500: Archivo de software PFMPR versión 1.0000 o superior
- KX-NS1000: Archivo de software PCMPR versión 3.0000 o superior
- KX-NCP500 / KX-NCP1000: Archivo de software PBMPR versión 8.0000 o superior
- KX-TDE100 / KX-TDE200: Archivo de software PMMPR versión 8.0000 o superior
- KX-TDE600: Archivo de software PGMPR versión 8.0000 o superior
- CODEC: G.722, G.711, G.729A

Nota

- En este manual, se omite el sufijo de cada número de modelo a no ser que sea necesario.
- Las ilustraciones pueden diferir del aspecto real del producto.

Marcas comerciales

- Plantronics es una marca comercial o una marca comercial registrada de Plantronics, Inc.
- Todas las marcas registradas que aparecen en este punto pertenecen a sus respectivos propietarios.

Información importante

Información para usuarios en la recogida y desecho de equipos antiguos y baterías utilizadas

La aparición de estos símbolos en los productos, embalaje y / o la documentación adjunta indica que los productos eléctricos y electrónicos y baterías utilizados no deben mezclarse con la basura doméstica general.

Para que los productos antiguos y las baterías utilizadas se sometan a un proceso adecuado de tratamiento, recuperación y reciclaje, llévelos a los puntos de recogida, según la legislación nacional y las directivas 2002 / 96 / EC y 2006 / 66 / EC.

Si desecha estos productos y baterías correctamente, estará contribuyendo a preservar valiosos recursos y a evitar cualquier posible efecto negativo en la salud de las personas y en el medio ambiente que pudiera producirse debido al tratamiento inadecuado de desechos.

Para obtener información adicional acerca de la recogida y reciclaje de productos antiguos y baterías, póngase en contacto con su municipio local, su servicio de recogida de basura o el punto de venta donde adquirió los artículos.

Podrán aplicarse penas por la eliminación incorrecta de estos residuos, de acuerdo a la legislación nacional.



Para usuarios empresariales en la Unión Europea

Si usted desea descartar aparatos eléctricos y electrónicos, por favor contacte a su distribuidor o proveedor a fin de obtener mayor información.



Información sobre la eliminación en otros países no pertenecientes a la Unión Europea

Estos símbolos solo son válidos en la Unión Europea. Si desea desechar estos productos, póngase en contacto con las autoridades locales o con su distribuidor para que le informen sobre el método correcto de eliminación.



Nota sobre el símbolo de batería (ejemplos de dos símbolos en la parte inferior):

Este símbolo puede utilizarse en combinación con un símbolo químico. En este caso cumple con el requisito establecido por la Directiva para el producto químico en cuestión.

Para usuarios de la Unión Europea

Para obtener información sobre el cumplimiento de las directivas de regulación relativas a la UE, póngase en contacto con un representante autorizado:

Panasonic Testing Center

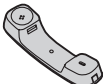

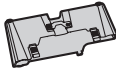
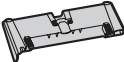
Panasonic Marketing Europe GmbH

Winsbergring 15, 22525 Hamburg, F.R. Alemania



Información sobre accesorios

Accesorios incluidos

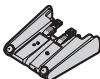



Microteléfono (1)	Cable del microteléfono (1)	Soporte (1)	
		KX-NT551 	KX-NT553 / KX-NT556 

Accesorios opcionales

	KX-NT551	KX-NT553	KX-NT556
Adaptador de CA*1	KX-A239CE (PQLV206CE)		
Kit de montaje en pared	KX-A432X	KX-A433X	
Módulo de expansión del teclado de 48 teclas	—	KX-NT505X*2	

*1 Al solicitar un adaptador de CA adicional, pida el número de modelo "KX-A239xx" (no el "PQLV206xx"). También puede utilizar el KX-NT505X.

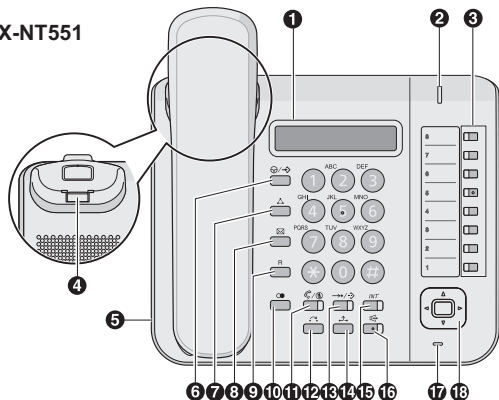
*2 El KX-NT505X tiene los siguientes accesorios.

Soporte (1)	Adaptador de montaje en la pared (1)	Tornillos para el montaje en la pared (3)*1	Tornillos para fijar a la unidad (2)
			

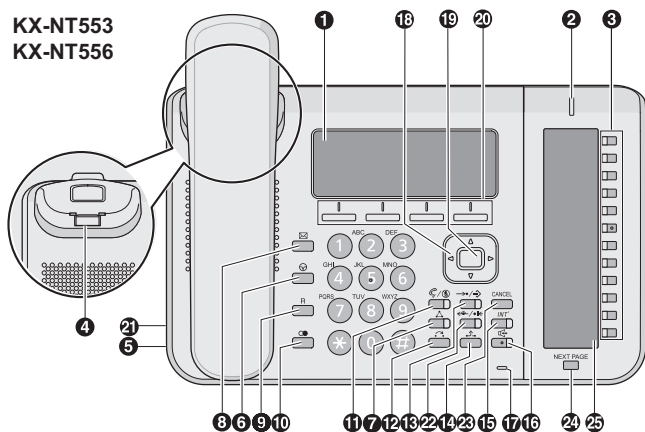
*1 Dos tornillos para fijar el KX-NT505X a la pared.
Un tornillo para fijar el adaptador de montaje en la pared a la unidad.

Ubicación de los controles










KX-NT551




KX-NT553
KX-NT556



Ubicación de los controles

- 1 **LCD principal (pantalla de cristal líquido):**
KX-NT551: 1 línea, KX-NT553: 3 líneas, KX-NT556: 6 líneas
- 2 **Indicador de mensaje / llamada:**
Al recibir una llamada interna, el indicador parpadea en verde y al recibir una llamada externa, el indicador parpadea en rojo. Cuando le dejen un mensaje, el indicador permanecerá encendido en rojo.
- 3 **Teclas LN programables:** Se utilizan para conectar una línea externa o para ejecutar una función asignada a dicha tecla.
- 4 **Gancho de colgar del microteléfono:** Ayuda a mantener el microteléfono estable cuando la unidad se coloca en una pared.
- 5 **Jack para auriculares**
- 6 ** (PAUSA / PROGRAM (PROGRAMAR))** (Para KX-NT551): Se utiliza para insertar una pausa al almacenar un número de teléfono. Este botón también se utiliza para programar esta unidad.
 (PAUSA) (Para KX-NT553 / KX-NT556): Se utiliza para insertar una pausa al almacenar un número de teléfono.
- 7 ** (CONFERENCIA):** Se utiliza para establecer una conversación a múltiples bandas.
- 8 ** (MENSAJE):** Se utiliza para dejar una indicación de mensaje en espera o para devolver la llamada al interlocutor que ha dejado la indicación de mensaje en espera.
- 9 **R (R (FLASH) / RELLAMADA):** Se utiliza para desconectar la llamada actual y realizar otra llamada sin colgar.
- 10 ** (RLL):** Se utiliza para rellamar al último número marcado.
- 11 ** (RESPUESTA AUTOMÁTICA / ENMUDECER):** Se utiliza para recibir una llamada entrante en el modo manos libres o enmudecer el micrófono / microteléfono durante una conversación.
- 12 ** (TRANSFERIR):** Se utiliza para transferir una llamada a otro interlocutor.
- 13 ** (MARCACIÓN AUTOMÁTICA / GUARDAR):** Se utiliza para la marcación rápida del sistema / personal o para guardar cambios de programa.
- 14 ** (RETENER):** Se utiliza para poner una llamada en retención.

- 15 **INT' (INTERCOM):** Se utiliza para realizar o recibir llamadas internas.
- 16 ** (MANOS LIBRES [Altavoz]):** Se utiliza para el funcionamiento con manos libres.
- 17 **Micrófono:** Se utiliza para el funcionamiento con manos libres.
- 18 **Tecla Navegador:** Se utiliza para ajustar el volumen y el contraste de pantalla o para seleccionar los elementos que desee.
- 19 **ENTER*1:** Se utiliza para asignar el elemento seleccionado.
- 20 **Teclas soft (S1-S4)*1:** S1-S4 (situados de izquierda a derecha) se utilizan para seleccionar el elemento que se visualiza en la línea inferior de la pantalla.
- 21 **Jack EHS (conmutador de conexión electrónica)*1**
- 22 **DSV / NOM*1:** Se utiliza para cambiar a Desvío de llamadas o No molesten en la extensión.
- 23 **CANCELAR*1:** Se utiliza para cancelar el elemento seleccionado.
- 24 **NEXT PAGE*1:** Se utiliza para cambiar de página en la función Auto-etiquetado.
- 25 **LCD secundaria*1:** 12 líneas

*1 Solo para KX-NT553 / KX-NT556

Antes de utilizar el teléfono

Volumen del altavoz

Al realizar una conversación con manos libres
Pulse [▲] o [▼] para ajustar el volumen.

Volumen del microteléfono / auriculares*1

Al usar el microteléfono o los auriculares
Pulse [▲] o [▼] para ajustar el volumen.

Volumen del timbre

Con el teléfono colgado o al recibir una llamada
Pulse [▲] o [▼] para ajustar el volumen.

Contraste del LCD (Para el LCD principal)*2

Con el teléfono colgado

1. Pulse la tecla soft **PROG** (S1).*3
2. Introduzca ①①.
3. Pulse [ENTER].*4
4. Pulse [▲] o [▼] para ajustar el contraste del LCD.
5. Pulse [ENTER].*4
6. Pulse [CANCELAR].*3

*1 Si escucha su voz a través del microteléfono o de los auriculares, baje el volumen.

*2 Para cambiar el contraste del LCD secundario del KX-NT553 / KX-NT556, introduzca ①⑤ en el paso 2.

*3 Para KX-NT551, pulse  /  [PAUSA / PROGRAM (PROGRAMAR)].

*4 Para KX-NT551, pulse  /  [MARCACIÓN AUTOMÁTICA / GUARDAR].

Tono de llamada

1. Pulse la tecla soft **PROG** (S1).^{*1}
2. Pulse una tecla LN programable o *INT'* [INTERCOM] 2 veces.
3. Introduzca 2 dígitos (01-30) utilizando las teclas de marcación (0-9) o pulse [▲] o [▼] para seleccionar el tono de llamada.
4. Pulse [ENTER].^{*2}
5. Pulse [CANCELAR].^{*1}

Retroiluminación del LCD

Con el teléfono colgado

1. Pulse la tecla soft **PROG** (S1).^{*1}
2. Introduzca ①④.
3. Pulse [ENTER].^{*2}
4. Pulse una tecla de marcación para seleccionar el modo de retroiluminación del LCD.
①: Automático
②: Siempre activado
③: Siempre desactivado
5. Pulse [ENTER].^{*2}
6. Pulse [CANCELAR].^{*1}

^{*1} Para KX-NT551, pulse /[PAUSA / PROGRAM (PROGRAMAR)].

^{*2} Para KX-NT551, pulse /[MARCACIÓN AUTOMÁTICA / GUARDAR].

Operaciones de función

Realizar llamadas

Llamada

[A una extensión]

1. Descuelgue.
2. Marque el número de extensión.

[A un interlocutor externo]

1. Descuelgue.
2. Pulse una tecla LN programable.
3. Marque el número de teléfono del interlocutor externo.

Rellamada

1. Descuelgue.
2. Pulse **☎**[RLL].

Marcación superápida

1. Descuelgue.
2. Marque un número de marcación superápida.

Llamada de interfono

1. Descuelgue.
2. Introduzca **☎③①**.
3. Introduzca un número de interfono (2 dígitos).
4. Tras el tono de confirmación, hable.

Marcación rápida del sistema

1. Descuelgue.
2. Pulse **→•/•↔**[MARCACIÓN AUTOMÁTICA / GUARDAR].
3. Introduzca un número de marcación rápida del sistema (3 dígitos).

Marcación rápida personal

[Para guardar]

1. Descuelgue.
2. Introduzca *30.
3. Introduzca un número de marcación rápida personal (2 dígitos).
4. Introduzca el número de teléfono que quiera guardar (máx. 32 dígitos).^{*1}
5. Pulse #.
6. Tras el tono de confirmación, cuelgue.

[Para marcar]

1. Descuelgue.
2. Pulse →•/•→ [MARCACIÓN AUTOMÁTICA / GUARDAR].
3. Introduzca *.
4. Introduzca un número de marcación rápida personal (2 dígitos).

Marcación con una sola pulsación

[Para guardar]

1. Pulse la tecla soft **PROG** (S1).^{*2}
2. Pulse una tecla LN programable.
3. Introduzca 2.
4. Introduzca el número que quiere guardar (máx. 32 dígitos).^{*1}
5. Pulse [ENTER].^{*3}
6. Introduzca el número que quiere guardar (máx. 12 dígitos).^{*4}
7. Pulse [ENTER].^{*4}
8. Pulse [CANCELAR].^{*2}

[Para marcar]

1. Descuelgue.
2. Pulse la tecla LN programable que ha asignado como tecla de marcación con una sola pulsación.

^{*1} Introduzca el número de acceso a la línea a externa antes del número de teléfono externo.

^{*2} Para KX-NT551, pulse 0/→ [PAUSA / PROGRAM (PROGRAMAR)].

^{*3} Para KX-NT551, pulse →•/•→ [MARCACIÓN AUTOMÁTICA / GUARDAR].

^{*4} Solo para KX-NT553 / KX-NT556

Durante una conversación

Retención de llamadas

[Para retener]

1. Pulse  [RETENER].
2. Tras el tono de confirmación, cuelgue.

[Para recuperar una llamada en la extensión retenida]


1. Descuelgue.
2. Pulse una tecla LN programable o *INT'* [INTERCOM].

[Para recuperar una llamada externa desde otra extensión]


1. Descuelgue.
2. Pulse una tecla LN programable.

Transferencia de llamadas

[A una extensión]

1. Pulse  [TRANSFERIR].
2. Tras el tono de confirmación, marque el número de la extensión.
3. Hable.
4. Cuelgue.

[A un interlocutor externo]

1. Pulse  [TRANSFERIR].
2. Tras el tono de confirmación, pulse una tecla LN programable.
3. Marque un número de teléfono externo.
4. Hable.
5. Cuelgue.

Ajustar el teléfono según sus necesidades

No molesten

1. Descuelgue.
2. Introduzca *7①.
3. Pulse una tecla de marcación para seleccionar el ajuste.
①: Tanto a las llamadas externas como internas
②: Solo llamadas externas
③: Solo llamadas internas
4. Para activar No molesten, introduzca ①.
Para cancelar No molestes, introduzca ②.
5. Tras el tono de confirmación, cuelgue.

Aviso temporizado

[Para activar]

1. Descuelgue.
2. Introduzca *7⑥①①.
3. Introduzca la hora y los minutos (4 dígitos).
4. Si se visualiza la hora en formato de 12 horas, introduzca ② (AM) o ③ (PM).
5. Introduzca ④ (1 vez) o ⑤ (diario).
6. Tras el tono de confirmación, cuelgue.

[Para cancelar]

1. Descuelgue.
2. Introduzca *7⑥①①.
3. Tras el tono de confirmación, cuelgue.

[Para detener o contestar la devolución de llamada]

1. Pulse *INT'* [INTERCOM], o descuelgue.

Funciones útiles

Conversación con múltiples usuarios

[Para añadir otros interlocutores durante una conversación]

1. Pulse Δ [CONFERENCIA].
2. Tras el tono de confirmación, marque el número de teléfono del interlocutor que quiere añadir.
3. Hable con el nuevo interlocutor.
4. Pulse Δ [CONFERENCIA].
5. Tras el tono de confirmación, hable con múltiples interlocutores.

[Para abandonar una conferencia]

1. Pulse Δ [CONFERENCIA].
2. Tras el tono de confirmación, cuelgue.

Antes de alejarse de su escritorio

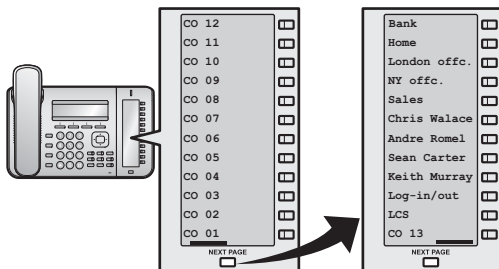
Desvío de llamadas

1. Descuelgue.
2. Introduzca $(*)7(1)$.
3. Pulse una tecla de marcación para seleccionar los tipos de llamadas a las que aplicar esta función.
 - ①: Tanto a las llamadas externas como internas
 - ①: Solo llamadas externas
 - ②: Solo llamadas internas
4. Pulse una tecla de marcación para seleccionar el estado.
 - ②: Todas las llamadas
 - ③: Ocupado
 - ④: Sin respuesta
 - ⑤: Ocupado / Sin respuesta
 - ⑥: Cancelar*1
5. Introduzca un número de extensión y, a continuación, introduzca $(\#)$ o introduzca un número de acceso a una línea LN, un número de teléfono externo y, a continuación, introduzca $(\#)$.
6. Tras el tono de confirmación, cuelgue.

*1 Si introduce ② en el paso 4, puede omitir el paso 5.

Auto-etiquetado (solo KX-NT553 / KX-NT556)

El KX-NT553 / KX-NT556 dispone de 12 teclas programables, con una pantalla LCD junto a las teclas. A través de la programación del sistema o personal se puede dar un nombre a cada elemento de la pantalla LCD para reflejar la función de su tecla programable correspondiente. Además, las teclas programables del KX-NT553 (KX-NT556) pueden organizarse en 2 (3) "páginas", que le permitirán asignar un total de 24 (36) elementos a las 12 teclas programables. Puede cambiar de página pulsando [NEXT PAGE], como se indica a continuación:



Guardado de una tecla de marcación con una sola pulsación y configuración del texto que se visualiza en el LCD del Auto-etiquetado

1. Pulse la tecla soft **PROG** (S1).
2. Pulse una tecla LN programable o pulse [NEXT PAGE] y, a continuación, pulse una tecla LN programable.
3. Introduzca ②.
4. Introduzca el número que quiere guardar (máx. 32 dígitos).*1
5. Pulse [ENTER].
6. Introduzca el texto que quiere guardar (máx. 12 dígitos).
7. Pulse [ENTER].
8. Pulse [CANCELAR].

*1 Introduzca el número de acceso a la línea a externa antes del número de teléfono externo.

Instalación y configuración

Nota

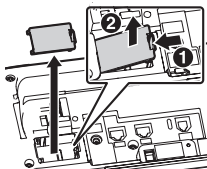
- Panasonic no se hace responsable de lesiones o daños a la propiedad que resulten de fallos derivados de una incorrecta instalación o funcionamiento que no se ajuste con esta documentación.

Instalar un KX-NT505 en el KX-NT553 / KX-NT556

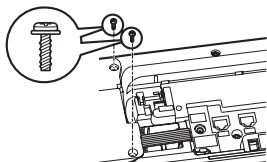
El KX-NT505 permite añadir a esta unidad 48 teclas LN programables adicionales. Estas teclas se utilizan para conectar una línea externa, realizar una llamada utilizando la marcación con una sola pulsación o para ejecutar una función asignada a dicha tecla.



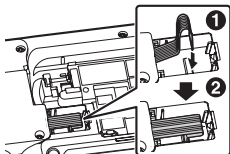
1. Abra la cubierta del cable plano de la unidad.



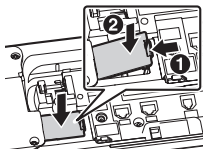
2. Fije el KX-NT505 a la unidad con los 2 tornillos*1.



3. Conecte el cable plano al conector (1) y, a continuación, pliegue ligeramente el cable como se muestra (2).



4. Cierre la cubierta.



*1 Incluido con el KX-NT505X.

CUIDADO

- Antes de instalar o desinstalar el módulo de expansión del teclado de 48 teclas, apague la unidad desconectando el adaptador de CA (si está conectado) y el cable Ethernet conectado al concentrador de conmutación.

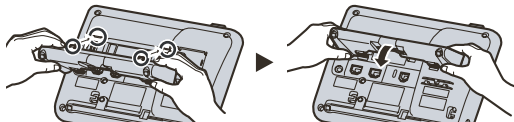
Nota

- Se pueden conectar hasta 4 módulos de expansión del teclado de 48 teclas. Si están conectados 2 o más módulos del teclado, se debe conectar un adaptador de CA al segundo módulo del teclado. Si solo está conectado 1 un módulo del teclado, no es necesario un adaptador de CA.
- Utilice exclusivamente el adaptador de CA Panasonic. Consulte "Accesorios opcionales", Página 4.

Instalar el soporte

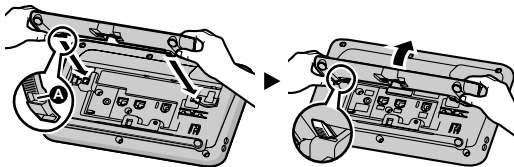
KX-NT551

- 1 Inserte los pestillos del soporte en los orificios situados en la unidad.
- 2 Empuje suavemente el soporte en la dirección indicada hasta que encaje en su posición. El soporte quedará instalado.



KX-NT553 / KX-NT556 / KX-NT505

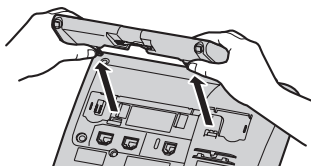
- 1 Inserte los pestillos (A) del soporte en los orificios situados en la unidad.
 - 2 Empuje suavemente el soporte en la dirección indicada hasta que encaje en su posición. El soporte quedará colocado en la posición superior.
- Ejemplo: KX-NT556



Retirar el soporte

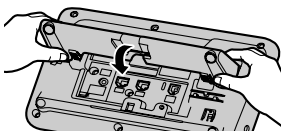
KX-NT551

- 1 Retire el soporte en la dirección indicada presionando los pestillos del soporte con las dos manos, como se indica en la imagen.



KX-NT553 / KX-NT556 / KX-NT505

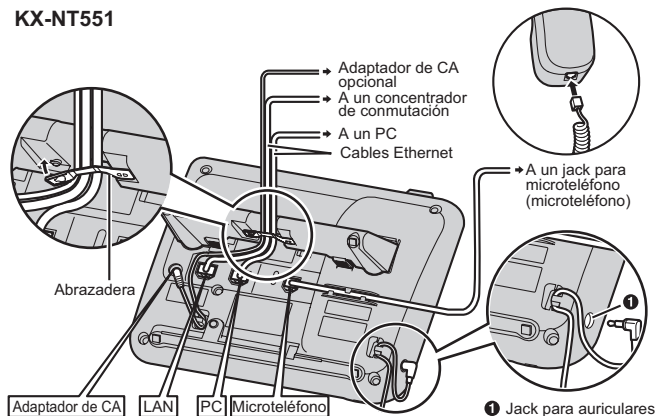
- 1 Sujete el soporte con las dos manos.
- 2 Gire suavemente el soporte en la dirección indicada hasta que se suelte.



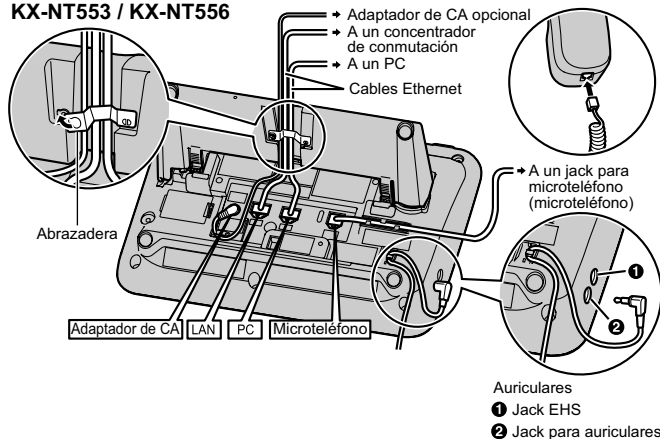
Ejemplo: KX-NT556

Conexiones

KX-NT551



KX-NT553 / KX-NT556



Nota

- Al conectar unos auriculares, los siguientes auriculares pueden utilizarse con esta unidad. (No se pueden garantizar todas las operaciones con los auriculares.)

- Auriculares con cable

- Panasonic RP-TCA400 o RP-TCA430

- Auriculares EHS (solo KX-NT553 / KX-NT556)

- Auriculares seleccionados de Plantronics®

Para obtener información actualizada acerca de los auriculares que se han probado con esta unidad, consulte los sitios Web siguientes:

<http://panasonic.net/pcc/support/pbx/>

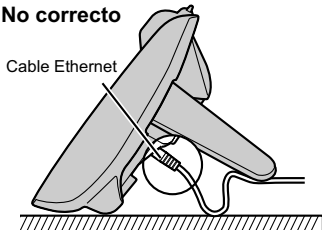
Al seleccionar cables Ethernet (no incluidos)

- Utilice cables flexibles sin tapas de jacks. No utilice cables con un revestimiento duro que puedan romperse al doblarlos.

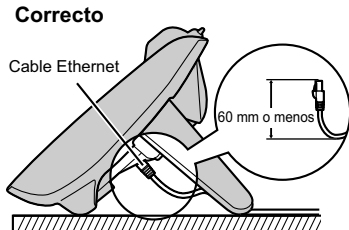
Para evitar dañar los cables, utilice cables que no sobresalgan de la parte inferior de la base.

Conecte los cables como se indica en la siguiente ilustración.

No correcto



Correcto



- Utilice un cable Ethernet directo CAT 5e (o superior) (no incluido) de un diámetro de 6,5 mm o menos.

Al conectar a un concentrador de conmutación

- Si PoE está disponible, no necesitará ningún adaptador de CA.
- KX-NT551 / KX-NT553 / KX-NT556 cumplen con el estándar PoE Clase 3.

Al conectar un PC

- El puerto PC no es compatible con PoE para los dispositivos conectados.

Al conectar cables y el adaptador de CA

- Asegúrese de que los cables Ethernet y el cable del adaptador de CA están sujetos para evitar dañar los conectores.

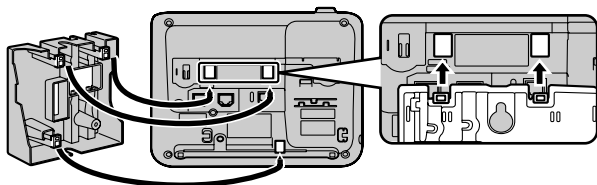
Montaje en la pared

Nota

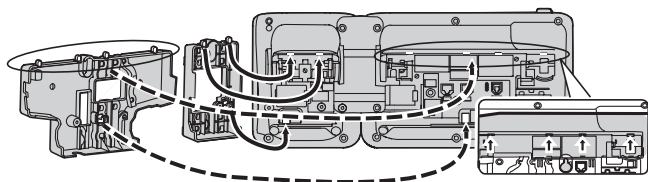
- Cuando monte el KX-NT553 / KX-NT556 con un KX-NT505 en la pared, fije primero el KX-NT505 en el KX-NT553 / KX-NT556 y, a continuación, móntelos en la pared. Para obtener más información acerca del montaje, consulte "Instalar un KX-NT505 en el KX-NT553 / KX-NT556", Página 16.
- Cuando monte el KX-NT553 / KX-NT556 con un KX-NT505 en la pared, solo se podrá instalar UN KX-NT505.

- 1 Inserte las lengüetas del adaptador para el montaje en la pared en las aberturas específicas de la base, y deslice el adaptador para el montaje en la pared en la dirección de la flecha hasta que haga clic.

KX-NT551



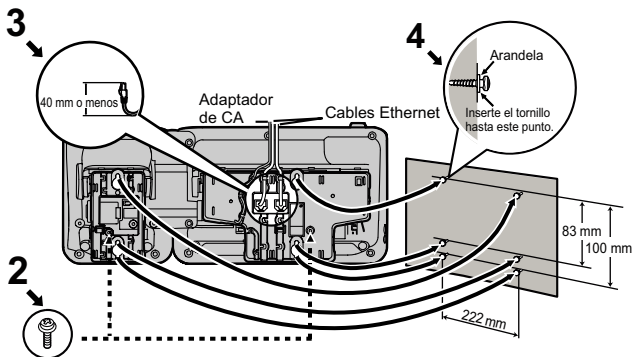
KX-NT553 / KX-NT556 con KX-NT505

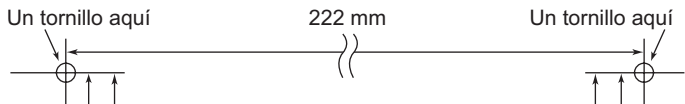


Montaje en la pared

- Fije el adaptador para el montaje en la pared a la base con el(los) tornillo(s). (Torsión recomendada: de 0,4 N·m [4,08 kgf·cm] a 0,6 N·m [6,12 kgf·cm])
- Conecte los cables a la unidad, y deslícelos por el adaptador para el montaje en la pared, como se indica en la siguiente figura.
- Coloque los tornillos en la pared con una distancia de 83 mm o 100 mm y monte la unidad en la pared.

Ejemplo: KX-NT553 / KX-NT556 con KX-NT505





PLANTILLA PARA EL MONTAJE EN LA PARED

1. Inserte los tornillos en la pared del modo indicado.
2. Coloque la unidad sobre las cabezas de los tornillos.

Nota:

- Si el KX-NT505 se monta junto al TE-IP (KX-NT553 / KX-NT556), deje 222 mm de espacio entre los 2 tornillos para el TE-IP y los 2 tornillos para el KX-NT505, como se indicó anteriormente.

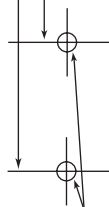
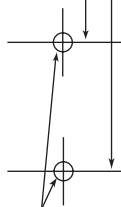
Este espacio está reducido en esta plantilla y se debe medir.

para TE-IP

100 mm
83 mm

100 mm
83 mm

para KX-NT505



Un tornillo en cada punto

Un tornillo en cada punto